



Brugermanual



FAST stol med aftagelig bælteskinn



September 2021, ver. 06

Pub. Nr. 50-8110-011_06



Ferno Slovakia s.r.o.

913 07 Bosaca 893 Slovak Republic
Tel: + 421 (0) 32 7708 010, sales@ferno.sk
Fax: + 421 (0) 32 7708 011

Indholdsfortegnelse

Ansvarsfraskrivelse	4
Tekniske specifikationer:	4
Brug af patientseler	6
4-punktsseler (tilbehør)	7
1. Kvik guide til opsætning	8
1.1 Fold stolen ud	8
1.2. Juster håndtaget	9
1.3. Udfold & fold bælteskinn	10
1.4. Teleskopiske bærehåndtag	11
1.5 Montering af bælteskinn (stol optaget)	12
1.6 Montering af bælteskinn (stol IKKE optaget)	13
1.7 Implementering af skinnen til brug	13
1.8 Opbevaring af bælteskinn	14
1.9 Fjernelse af bælteskinn	14
1.10. Fold stol	15
1.11. Fodstøtte	16
2. Tiltænkt brug	17
3. Sikkerhedsforanstaltninger	17
3.1. Operatørfærdigheder	17
3.2. Operatørtræning	17
3.3. Advarsel	18
4. FAST stolbetjening	19
4.1. Foldning og udfoldning af stolen	19
4.2. Højdepositioner øverste håndtag	19
4.3. Forlængelse af bærehåndtag	19
4.4. Patientseler	20
4.5. FAST stol hjulene	20
4.6. FAST stol	20
4.7. Kontrol af FAST stolen	21
5. Driftsprocedure	22
5.1. Generel information	22

5.2. Flytning af stolen	22
5.3. Brug af stolen på jævnt underlag	24
5.4. Glid stolen ned ad trapper	24
6. Vedligeholdelse af FAST stolen	26
6.1. Desinfektion	26
6.2. Rengøring	26
7. Brug af yderligere hjælp	27
8. Vedligeholdelse	28
9. Garanti og service	28

Ansvarsfraskrivelse



Læs denne manual og opbevar til fremtidig reference

TIP: Regelmæssig rengøring hjælper med at reducere risikoen for overførsel af sygdom og gør det muligt for udstyret at fungere optimalt

Denne manual indeholder generelle instruktioner til brug, betjening og pleje af denne stol. Instruktionerne er ikke altomfattende. Sikker og korrekt brug af denne stol beror udelukkende på brugerens skøn. Sikkerhedsoplysninger er inkluderet som en service til brugeren. Alle andre sikkerhedsforanstaltninger, der træffes af brugeren, skal være inden for og under overvejelse af gældende regler. Det anbefales, at der gives træning i korrekt brug af denne stol, før stolen bruges i en faktisk situation.

Opbevar denne manual til fremtidig reference. Inkluder den med stolen i tilfælde af overførsel til nye brugere. Yderligere gratis kopier er tilgængelige efter anmodning hos FERNO.



Tekniske specifikationer:

<i>Sædedybde</i>	<i>450 mm</i>
<i>Sædehøjde fra gulv</i>	<i>475 mm</i>
<i>Sædets bredde</i>	<i>415 mm</i>
<i>Forhjul / dia /</i>	<i>125 mm</i>
<i>Baghjul / dia /</i>	<i>150 mm</i>
<i>Højde på tophåndtag maks</i>	<i>580 mm</i>
<i>Samlet længde</i>	<i>695 mm</i>
<i>Samlet højde</i>	<i>1000 mm</i>
<i>Samlet bredde</i>	<i>516 mm</i>
<i>Vægt / uden bælteskinn /</i>	<i>11,2 kg</i>
<i>Vægt / med bælteskinn /</i>	<i>15 kg</i>
<i>Bæreevne</i>	<i>250 kg</i>



ADVARSEL

Utrænede operatører kan forårsage personskade eller komme til skade. Tillad kun uddannet personale at betjene stolen.

Forkert brug af stolen kan forårsage personskade. Brug kun stolen til det formål, der er beskrevet i denne manual.

Forkert montering af patientseler kan gøre det muligt for sæde og rygpaneler at løsne sig, hvilket resulterer i personskade. Seler skal monteres på panel og stoleramme.

Forkert opladning kan forårsage personskade eller skade. Brug kun det Ferno-godkendte batteri med stolen, og oplad kun med den Ferno-godkendte batterioplader.

Brug af stolen med ulåst bælteskinn kan medføre personskade. Kontroller, at skinnesystemet er låst, inden patienten transporteres.

Smøring af skinnesystemet kan medføre person- og / eller operatørskader. Smør aldrig skinn eller bælt.

Forkert betjening kan medføre personskade. Betjen kun stolen som beskrevet i denne manual.

En patient uden opsyn kan komme til skade. Bliv hele tiden hos patienten.

En ikke fastspændt patient kan falde af stolen og komme til skade. Brug seler til at fastspænde patienten på stolen.

Hjælpere kan forårsage personskade eller blive såret. Bevar kontrollen over stolen, betjen kontrolpanelet, og diriger alle hjælpere.

Forkert vedligeholdelse kan medføre personskade. Vedligehold kun stolen som beskrevet i denne vejledning.

Montering af ukorrekte genstande på stolen kan forårsage personskade. Brug kun Ferno-godkendte genstande på stolen.

Forkerte dele og service kan medføre personskade. Brug kun Ferno-dele og Ferno-godkendt service på stolen.

Ændring af stolen kan medføre personskade og skade. Brug kun stolen som anvist af Ferno.

**RESERVEDELE:**

Vare	Varenummer	Beskrivelse	QNT.
1	65-4119-001	ASSY LÅSENDE TELESKOP	1
2	65-0402-001	Aftagelig manuel bælteskinn	1
3	65-4113-001	ASSY HÅNDTAG INT OVAL PROFIL	2
4	65-4155-001	ASSY LÅSENDE FODER	1
5	75-0004-044	FRONTSTOLHJUL 125 MM	2
6	75-0004-043	BAGSTOLHJUL 150 MM	2
7	65-4118-001	SÆDE VINYL FAST STOL	1
8	65-4126-001	HOVEDSTØTTE	1
9	65-0209-002	FODSELE, 50 MM (S-240 \ 242)	1
10	65-0212-005	SELE, 1 STK 180 CM, SORT PP, PLASTSPÆNDE	2
11	50-4158-001	RØR BAGHJUL	1

TILBEHØR:

Vare	Varenummer	Beskrivelse	QNT.
12	65-4122-001	HÅNDTAG, MONTERING	1
13	65-4130-001	ASSY KOMFORT FODSTØTTE	1
14	65-4123-001	NETKURV TIL Oxygenflaske	1
15	62-4400-001	4-PUNKTSSELE	1
16	65-4128-001	ARMLÆNS KIT	1
17	65-4137-001	FORHJUL LÅSE-KIT	1

CE-mærket på dette produkt demonstrerer overensstemmelse med kravene i EF Direktiv MDR 2017/745 for medicinsk udstyr og EN 1865.



Brug af patientseler

Brug lår og fodseler til at fastgøre patienten på stolen. Vurdér patientens tilstand for at vurdere den optimale procedure for fastspænding.

- Bryst/hofteseler: Brystselen kan også bruges til at sikre, at stolen holdes lukket ved opbevaring. Fastgør bryst/hofteselen ved at bruge han/hun bæltespændet. Træk i den løse frie ende af bæltet for at stramme selen.



- Fodsele: Når patientens fødder er placeret komfortabelt på den integrerede fodstøtte, kan den løse fodsele spændes for at fastgøre fødderne. Spænd fodselen ved at bruge han/hun spændesystemet. Træk i den løse ende af bæltet for at stramme selen. Husk, at fodselen også beskytter operatøren, når stolen flyttes på trapper.



- Åbning af seler: For at åbne fod-, bryst- og hofteseler skal du klemme de to sider af bæltespændet indad på samme tid for at trække spændet fra hinanden.



4-punktsseler (tilbehør)

1. For at fastgøre sædeselen læg selen på toppen af sædepanelet og før han- og hunenden af selen ned igennem åbningerne.
2. Sæt selen omkring aluminiumsstolerammen på hver side af stolen, så den griber både panel og ramme.
3. Spænd selen, og juster længden.
4. Gentag trin 1-3 for at fastgøre rygpanelselen.



1. Kvik guide til opsætning

1.1 Fold stolen ud

Til formål for denne guide vil FAST stolen blive omtalt som stolen, og den person, der transporteres på stolen omtales som patienten.

Stolen vil normalt efterlades i foldet tilstand, og den første opgave er at folde den ud og gøre stolen sikker til patienttransport.

Åben brystsele, der sikrer stolen, og fold stolen ud til en siddende position.

Fold stolen fuldstændigt ud ved at holde håndtaget lodret og skubbe sædet helt ned, indtil der høres en kliklyd. Dette er låsestifterne, der glider på plads. Bekræft visuelt inden du placerer en patient.



⚠ ADVARSEL

Træk ikke fodstøtten ned, før patienten sidder på stolen!

1.2. Juster håndtaget

Stolen er udstyret med et justerbart højdehåndtag. For at justere håndtaget skal operatøren trække op i det røde kabel under håndtaget. Dette frigør håndtaget, så det kan glide op eller ned. Når den ønskede position er nået, skal operatøren slippe kablet.

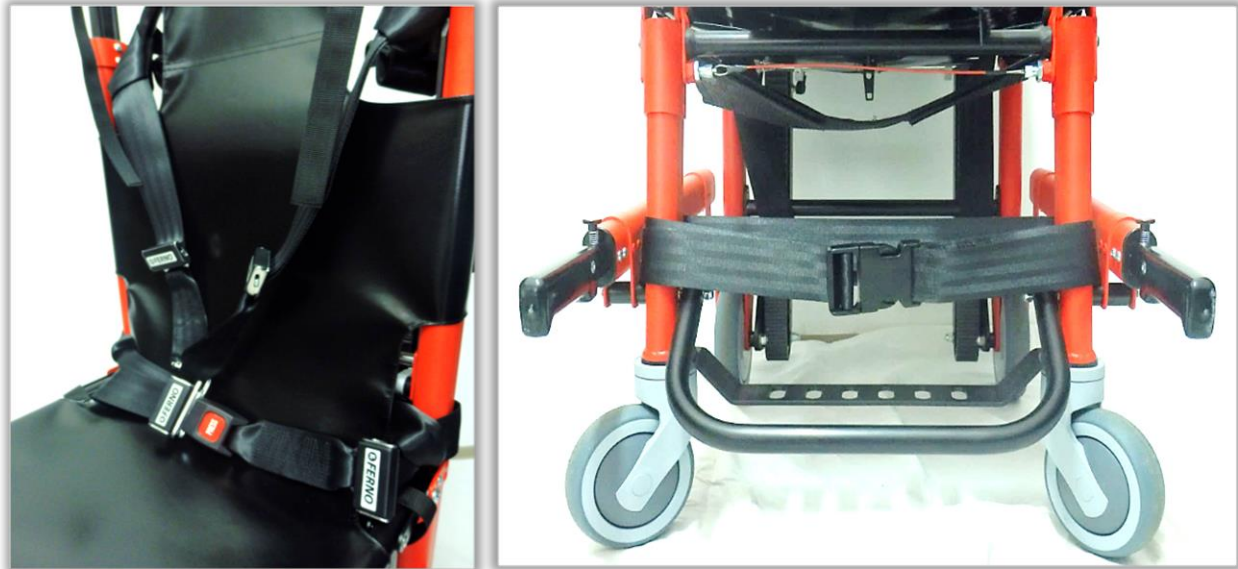


Træk det røde kabel under håndtaget opad, og skub håndtaget op eller ned til den ønskede position.



Endelig åben position

Når patienten er placeret behageligt i stolen, trækkes fodstøtten ned, og fødderne placeres på den. Fastspænd alle seler for at sikre patienten.



1.3. Udfold & fold bælteskinn

Bælteskinnen hjælper med nedstigning på trapper. Fold ikke bælteskinnen ud, hvis stolen ikke skal bruges til at komme ned ad trapper. For at folde bælteskinnen ind mod stolens ryg trykkes armen nedad som vist, indtil skinnen flugter med stoleryggen og låser fast i position.



For at folde bælteskinnen ud fra bagsiden af stolen trækkes i stangen, der er monteret på skinnen, indtil bælteskinnen låser sig på plads.



1.4. Teleskopiske bærehåndtag

Stolen er udstyret med teleskopiske bærehåndtag for at hjælpe med at bære stolen ned ad trapper. For at ændre positionen på håndtagene trykkes på knapperne, og så kan de forlænges eller forkortes. For at hjælpe med at bære stolen ned/op ad trapper bruges bageste låsehåndtag. Efter brug trækkes begge håndtag tilbage til startpositionen.



1.5 Montering af bælteskinn (stolen er besat)

Stolen har en bælteskinn, der hjælper operatører, når de går ned ad trapper.

1. Med stolen i udfoldet stilling, løft det røde udløserhåndtag i bunden af skinnen, og placer den nederste skinnelås på akslen. Sørg for, at skinnen er låst på plads.



Skinne fastgjort på akslen



Placering af nederste skinnelås på akslen

2. Bring skinnen opad mod stolen, og skub ind i stolen, indtil der lyder et klik, hvilket indikerer, at stifterne har låst sig i skub-til-luk låsene.



Roterende skinne opad for at fastgøre på stol

3. Udfør altid en visuel inspektion for at sikre, at begge stifter har placeret og fastgjort skinnen sikkert på bagsiden af stolen

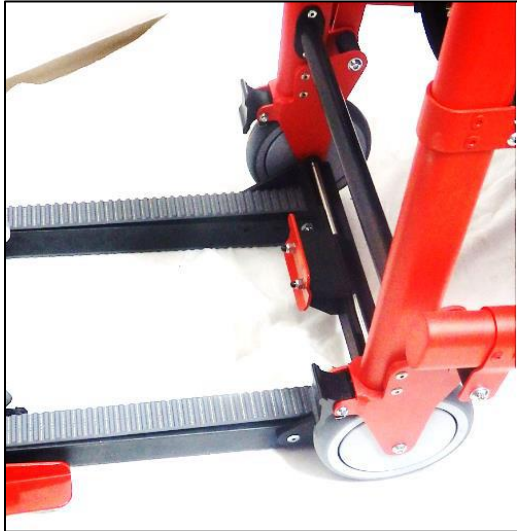


Skinne fastgjort til stoleryggen via skub-til-luk låsene

1.6 Montering af skinne (stol IKKE besat)

Når stolen ikke er besat, anbefales en alternativ metode til montering af skinnen.

1. Læg skinnen på gulvet, og løft stolen ind på plads, og placer akselbjælken i den nederste



skinnelås.

Forberedelse til at fastgøre skinnen til ledig stol

2. Skub stolakslen sikkert ind i den nederste lås, indtil den er låst på plads.

3. Drej skinnen opad og lås den på plads som beskrevet tidligere i trin på forrige side.



1.7 Montering af skinne til brug

Når skinnen er fastgjort til stolen, kan den foldes ud til brug.

Mens du holder stolen sikkert bagfra, skal du trække den røde 'Pull to Open' stang fremad og ned, indtil skinnen låses på plads.



Træk bælteskinn ud til brug

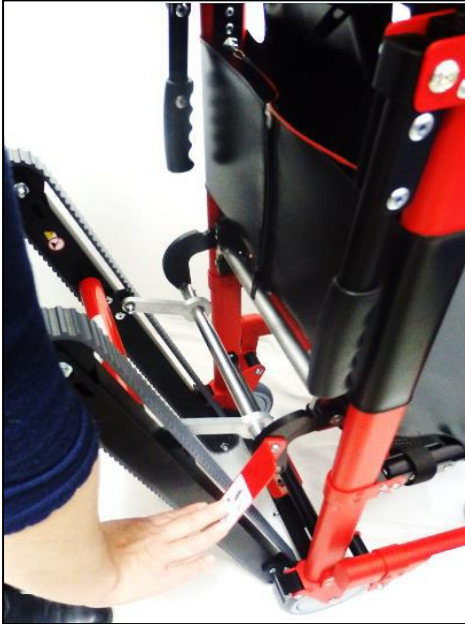


Stol med skinne monteret klar til brug

1.8 Opbevaring af bælteskinn

Når den ikke er i brug så sørg for, at skinnen er foldet sikkert sammen for at begrænse risikoen for skade eller personskade.

1. For at folde skinnen ind i ryggen på stolen, skub på stangen med det RØDE 'Push to Close' -mærke nedad som vist, indtil skinnen flugter med stolens ryg og låses på plads.



Brug skub til lukke stangen for at opbevare



skinnen

Opbevaret skinn

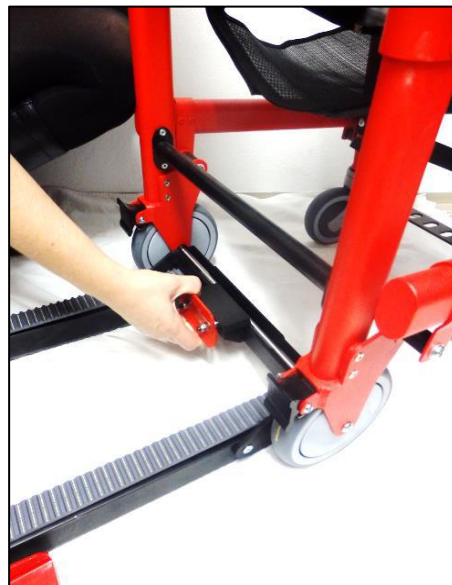
1.9 Fjernelse af bælteskinn

Inden stolen foldes sammen til opbevaring eller skal bruges som bærestol, skal skinnen fjernes. Når stolen er besat af en patient, fjernes skinnen ved hjælp af følgende procedure:

1. Træk den RØDE udløserstang ned mod gulvet for at frigøre positionsstifterne fra de to skubbe-til-lukke-låse, og løs skinnen fra toppen af stolen.



Frigør skinnen fra skub-til-luk låsene



Frigørelse af skinnen fra stolen

1.10. Fold stol



Træk det røde kabel under sædet udad



Fold sædet op



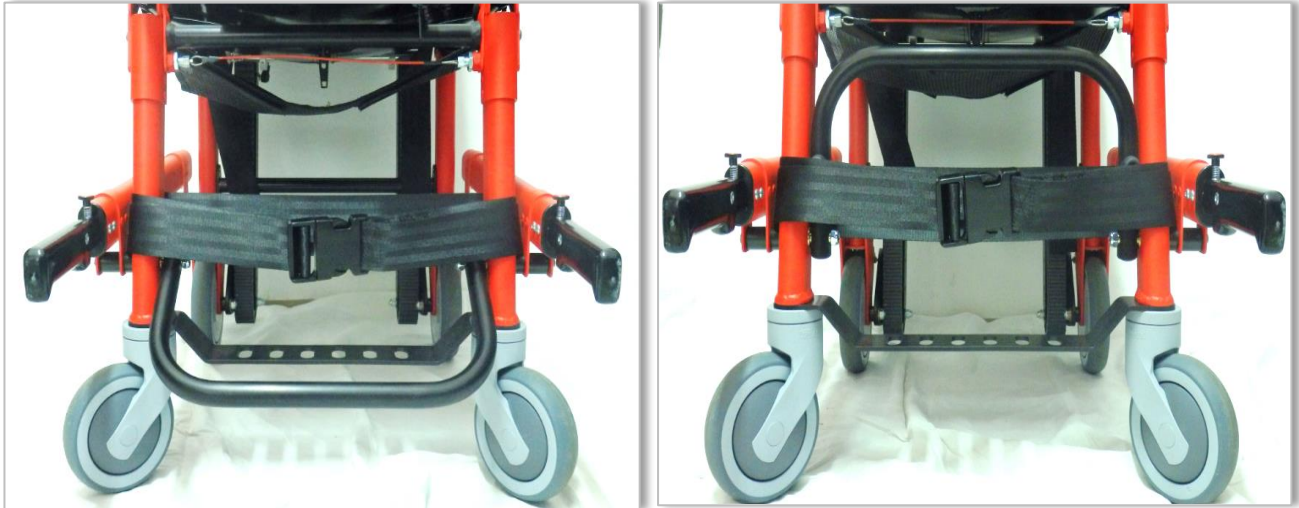
Fortsæt med at folde sædet til dets foldede position



Foldet position

1.11. Fodstøtte

Før stolen foldes sammen til opbevaring, skal du sikre dig, at hjulene er låst fremad, fodstøtten er oppe, og alle håndtag ikke er trukket ud.



Fodstøtten er en del af denne stol. For at folde den ud er det nødvendigt at trække stolerammen ned, og for at folde den er det nødvendigt at trække stolerammen op.



2. Tiltænkt brug

I denne manual omtales FAST-stolen som stolen, og den person, der transporteres på stolen, kaldes for patienten. Stolen er en håndteringsenhed designet til at transportere en patient i siddende position på trapper og på jævnt underlag. Stolen glider nemt ned ad en lang række trappetyper og kan hurtigt vende tilbage til en firehjulet stol efter en omgang på trapper. Når den er på to eller fire hjul, kan den rotere inden for sin egen længde, hvilket gør den ideel til halv landing og lignende på områder med begrænset plads. Hvor forholdene kræver det, kan stolen også bæres ved hjælp af de skridsikre områder med håndtag.

3. Sikkerhedsforanstaltninger

For at sikre sikkerhed og tilfredshed med din nye stol bør alle brugere læse denne vejledning og de enkelte dele af anerkendte akuthjælpsmanualer, der vedrører anvendelse og brug af bærestole. Det anbefales, at mindst to uddannede operatører betjener stolen med en patient på trapper. De skal vurdere om der er behov for yderligere hjælp.

3.1. Operatørfærdigheder

Minimum anbefalede færdigheder er som følger:

- Styrken, balancen, koordineringen og sund fornuft til sikkert at betjene stolen.
- Evnen til at vælge det rigtige udstyr og procedurer efter omstændighederne.
- Operatører bør være trænet i brug af stolen.
- Evnen til at forstå og følge procedurerne beskrevet i denne manual.
- Operatører skal have praktisk kendskab til akut patienthåndteringsprocedurer.


3.2. Operatørtræning


Den anbefalede minimumstræning er som følger:

- En træningsplan godkendt af en EMS-træner (eller tilsvarende).
- Læs og forstå instruktionerne i denne manual.
- Øv dig ved at bruge den fuldt udstyrede stol med vægt og under simulerede forhold.
- Operatører under træning skal testes for at sikre deres forståelse af stolens betjening.
- Opbevar træningsoptegnelser. Årlig træning anbefales til alle operatører af stolen.


3.3. Advarsel

Advarselsmeddelelser indikerer en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i personskade eller død.


 ADVARSEL
Blegemiddel, phenoler og jod kan forårsage skade. Påfør ikke produkter, der indeholder disse kemikalier, på stolen.
Forkert smøremiddel kan forårsage skader. Brug let olie til at smøre stolen.

 ADVARSEL
Bemærkning om blodbåren sygdom - For at reducere risikoen for eksponering for disse sygdomme (såsom HIV-1 og hepatitis), når du bruger stolen, skal du følge vedligeholdelsesinstruktionerne i denne manual.
Løftehåndtag til bageste lås er kun beregnet til transport over trapper, ikke til stoledrejning.

 ADVARSEL
SMØR ALDRIG eller tillad aldrig, at SMØREMIDLER kommer i kontakt med bæltetystemet

 ADVARSEL
Fold kun skinnen ud til brug, når den er optaget, og kun når du har brug for at transportere patienten op/ ned ad trapper.

Hver tredje måned smøres hængselstifterne med let olie, idet der tages særligt hensyn til tværsnitsboltene.

 ADVARSEL
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Overskrid aldrig den maksimale vægtpacitet på 250 kg. ✓ Kun kvalificeret personale, der er trænet i brugen af stolen, skal bruge den. ✓ Af sikkerhedsmæssige årsager er det vigtigt, at patienter altid sikres med seler. ✓ Efterlad aldrig en ladet stol uden opsyn ✓ En stol uden patient kan vælte bagover. Hvis placeret på en skråning sørg for, at hjullåsene er aktiveret. ✓ Undgå hurtig repositionering af stolen - dette kan medføre skade på patienten. Støt stolen imens håndtagene justeres. ✓ Etabler regelmæssige inspektionsprocedurer og ansvar for at sikre korrekt vedligeholdelse som beskrevet. ✓ I tilfælde af skader på livmoderhalsen, rygmarv eller andre frakturer anbefales det ikke at bruge stolen til patientforflytning. ✓ Efterlad aldrig stolen uden støtte med en person siddende, da stolen er designet til let at vippe tilbage. ✓ Forkert vedligeholdelse kan medføre personskade og uforudsigelig drift. Vedligehold kun stolen som beskrevet i denne manual. ✓ Forkerte dele og service kan medføre personskade og skade. Brug kun FERNO-godkendte dele og service

4. FAST stol betjening

- Se kvik guide for opsætning

4.1. Foldning og udfoldning af stol

Stolen foldes til forsendelse og opbevaring.

Udfoldning

1. Løsn brystsele fra stolen, og lad stolen klappe sammen i en siddende position.
2. Fold stolen helt ud ved at holde håndtaget lodret og skub ned på sædet, indtil der høres et klik. Dette er låsestifterne, der glider på plads, bekræft det visuelt, inden du placerer en patient.

Foldning

Når stolen foldes, skal du sikre dig, at følgende procedure udføres:

1. Sænk det øverste håndtag helt ned (se nedenfor)
2. Kontroller, at bærehåndtagene foran på stolen ikke er trukket ud.
3. Sørg for, at fodstøtten er foldet op.
4. Sørg for, at skinnen er foldet så den flugter med stolens bagside.
5. Sørg for, at baghjulene er låst, og de forreste hjul vender fremad, før stolen foldes. Det muliggør nem og sikker foldning.
6. For at folde stolen, træk det røde kabel under sædet udad og fold stolen fremad, indtil den er klappet helt sammen.
7. Stil stolen lodret på baghjulene.
8. Hjulene kan nu låses op, så stolen kan rulles på plads.
9. Stolens brystsele kan bruges til at sikre stolen i en sammenfoldet position.

4.2. Højdepositioner øverste håndtag

Det øverste håndtag kan låses i fire forskellige positioner for at hjælpe med opgaver på trapper og også for at muliggøre højdevariationer hos operatør og patient. Stolen er udstyret med et justerbart højdehåndtag. For at justere håndtaget til en anden ønsket position er det nødvendigt at trække og rotere 90° grader af rillenålen i højre sidehåndtag for at låse fast i højre sidehåndtag. Derefter er det nødvendigt at låse venstre stift i venstre side ved at trække og holde det nede. Du er nødt til at justere håndtaget ved at bevæge det ned eller op ved at trække i stiften, indtil du når den ønskede position. Efter rillestiften er låst af i venstre side, er det nødvendigt at låse stiften i højre håndtag. At være sikker på korrekt stifttilpasning (låsning) resulterer i den korrekte låsehåndtagsposition.

4.3. Forlængelse af bærehåndtag

De teleskopiske bærehåndtag er placeret foran på stolen lige over hjulene og skal bruges sammen med skinnenhjulene. Når skinnenhjulene benyttes, skal håndtagene forlænges, så de passer til førerens højde.

Håndtagene kan let forlænges eller afkortes ved at trykke ned på knapperne på håndtagene med tommelfingeren og trække i eller skubbe i håndtagene for at forlænge eller forkorte. Sørg for, at håndtagene er låst, inden du forsøger at bære eller løfte stolen.

4.4. Patientseler

Brug lår- og fodselerne til at sikre patienten på stolen. Vurdér patientens tilstand for at bestemme den optimale procedure for fastspænding.

1. Brystsele - Brystselen bruges også til at sikre, at stolen holdes lukket sammen ved opbevaring. Spænd brystselen ved at bruge han/hun bæltespændesystemet. Træk i den løse ende af remmen for at stramme selen.
2. Fodsele: Når patientens fødder er placeret komfortabelt på den integrerede fodstøtte, kan den løse fodsele fastgøres for at sikre fødderne. Spænd fodselen ved at bruge han/hun bæltespændesystemet. Træk i den løse frie ende af remmen for at stramme selen.
3. Løsn selerne - For at åbne fod- og lårselerne klemmes de to sider af tangen på spændet indad på samme tid, og spændet trækkes fra hinanden.

4.5. FAST stol hjul

Stolen er udstyret med to store hjul med bremses bagtil og to drejelige hjul under fodstøtten.

- Stolen kan køres med alle fire hjul, hvor de forreste drejelige hjul giver fremragende manøvreedygtighed. Alternativt hvis forholdene kræver det, kan stolen vippes tilbage og køres på de to større hjul. Informer ALTID patienten om dine intentioner.
- For at aktivere bremsene på baghjulene trykkes ned på bremsepedalen over hjulene. For at frigøre bremsen hæv bremsepedalen med din fod.

4.6. FAST stol

Ud over hjulene er stolen udstyret med et bælteskinnesystem, der gør det muligt for operatøren at

glide stolen ned ad trappen i stedet for at løfte og bære.

Retningslinjer for brug af bælteskinnesystemet:

- Brug af stolen på trapper kræver mindst to uddannede operatører. FERNO anbefaler at bruge en tredje person som en "spotter" (se Brug af stolen på trapper).
- Kontroller, at skinnen er helt åben og låst på plads, inden du bruger den.
- Kontroller, at de teleskopiske håndtag er låst, inden der løftes.
- Smør aldrig bæltet. Smurte bæltet kan fungere uforudsigeligt og resultere i skade på patienten og / eller operatøren.
- Fugt, vand, sne, is eller snavs på eller mellem skinnen og bæltet kan forårsage uregelmæssig bælteydelse, der resulterer i pludselige ændringer i vægten, som operatørerne skal understøtte. Sørg for at skinn og bæltet er rene og tørre, inden du bruger stolen på trappen.
- Ryd altid trapper for snavs osv., som kan forstyrre stolens betjening eller hindre operatørerne.

Åbning af skinn:

1. Tag fat i toppen af stolen med den ene hånd, og med den anden tages fat i bælteskinnens udløserhåndtag (mærket med rødt) placeret på toppen af bælteskinnerne, og træk tilbage, indtil skinnen låses i fuldt udstrakt position.

2. Kontroller, at låsen er aktiveret ved at prøve at skubbe skinnen. Hvis låsen er helt aktiveret, bevæger skinnen sig ikke.

Lukning af bælteskinnen:

Med en hånd tages fat i skinnens udløserhåndtag (mærket med rødt) placeret tæt på toppen af

bælteskinnerne, og med den anden hånd skal du skubbe ned på skinnens lukningshåndtag placeret på højre side af skinnerne. Skub til den

lukkede skinn med udløserhåndtaget hjælper denne handling.

4.7. Kontrol af FAST stolen

Følgende kontrol er påkrævet hver dag inden brug af stolen:

- Generel renlighed på stolen.
- Kontroller, at der ikke er bøjede eller beskadigede dele, manglende skruer osv.
- Kontroller, at hjulene roterer frit uden overdreven bevægelse eller beskadigelse.
- Kontroller, at stolen foldes ud og låses sikkert i siddepositionen til normal brug.
- Kontroller, at bælteskinnesystemet åbner og lukker korrekt. Undersøg skinnerne for skader.
- Kontroller polstringen for revner, spalter eller løst stof eller løse syninger osv.
- Kontroller, at polstringen er korrekt fastgjort til rammen.

Hvis du er i tvivl, så kontakt en FERNO servicetekniker.

5. Driftsprocedure

5.1. General information

VIGTIGT:

Informer altid patienten inden en manøvre.

Betjening af stol kræver mindst:

- To uddannede operatører, når stolen bruges til at transportere en patient på trapper.
- En enkelt operatør kan sikkert bruge stolen på plane overflader inklusiv enkelte trin, tærskler osv., men det beror på operatørens skøn at vurdere de mulige forhold.
- En operatør kan sikkert laste/aflæse en patient ved hjælp af stolen fra et køretøj udstyret med en rampe, automatisk baglift eller anden godkendt mekanisk løftmekanisme.
- Omstændigheder såsom adgang, vejrforhold eller patientvægt kan kræve yderligere hjælp, når der arbejdes på trapper. Det må vurderes i situationen men følgende er en foreslået konfiguration:

1. Placeringsteknikker, tunge patienter, ujævnt terræn eller usædvanlige omstændigheder kan kræve yderligere hjælp. Det må vurderes i den enkelte situation men følgende er en foreslået konfiguration.

2. Husk stolens vægtgrænse, når der arbejdes med en tung patient. Hvis der er mistanke om, at vægtgrænsen er overskredet, skal en fuld inspektion af stolen foretages, helst af en FERNO serviceperson.

3. Operatører skal tage ekstra forholdsregler, når de betjener stolen på ujævnt underlag. Hvis underlaget er for ujævnt, anbefales det at



ADVARSEL

Regelmæssig rengøring hjælper med at reducere risikoen overførsel af sygdom og muliggør udstyr til at fungere optimalt

overføre patienten ved at trække stolen bagud. Med patientens ryg vendt mod operatøren.

4. Der skal tages ekstra forholdsregler for at forhindre, at stolen glider under ugunstige, våde eller iskolde vejrforhold.

5. Bliv altid med patienten og brug altid de medfølgende patientseler.

6. Følg altid gode løfteprocedurer som specificeret i de gældende regler for manuel håndtering, og i din træningsmanual.

7. Følg standard akutte patienthåndteringsprocedurer, når stolen betjenes.

8. Lægelige råd ligger uden for manualens rammer. Det er brugerens ansvar at sikre en sikker praksis for både sig selv og patienten.



ADVARSEL

Forkert brug kan medføre personskaade! Brug kun stolen til det formål, der er beskrevet i denne manual.

5.2. Flytning af stolen

- Anbring patienten på stolen ved brug af lokale protokoller for patienthåndtering. Sørg for, at patienten sidder med ryggen helt op ad rygpanelet, og at hovedet er sikkert placeret inden for hovedstøtten (se side 6 for Montering af hovedstøtten), før du bruger lårselen.

- Bryst- og fodseler skal anvendes, før stolen flyttes.
- Når du flytter patienter, skal du altid informere dem om, hvad du påtænker at gøre.

5.3. Brug af stolen på jævnt underlag

- Inden stolen ruller på et plant underlag, justerer hovedendeoperatøren det øverste håndtag til den ønskede position for behagelig brug. (Bageste låsehåndtag er kun beregnet til transport over trapper, ikke til stol, der drejer på jævnt underlag)
- Informer patienten, så han/hun er opmærksom på, hvad der sker.
- To hjul er fastgjort til fodenden. Disse hjælper med bevægelse på jævnt underlag og betyder, at stolen kan bruges uden at vippe bagud.
- Operatøren ved fodenden af stolen hjælper efter behov med forhindringer som dørkarme eller ujævne overflader. Det nederste håndtag kan bruges til at komme over større forhindringer.



5.4. Glid stolen ned ad trapper

- Det anbefales kraftigt, at følgende procedurer praktiseres med en stol fyldt med dummy-vægte som f.eks. sand eller grus i poser.
- Brug af stolen på trapper kræver mindst to operatører. Brug yderligere hjælp efter behov til at kontrollere stolen.
- Det anbefales, at de to operatører vender mod hinanden, når de transporterer en patient ned ad trappen. Hvis en tredjeperson er tilgængelig, skal denne hjælpe med at fungere som en guide til fodendeoperatøren.
- Sørg for, at ruten ned ad trappen er fri for forhindringer, der kan påvirke operatørernes sikkerhed eller skinnens funktion (se side 10).



1. **Hovedendeoperatør** - træk det øverste håndtag helt ud, og sørg for, at det er låst. (se side 9).
 2. **Hovedendeoperatør** - sænk bælteskinnen, og sørg for, at den er låst (se side 11)
 3. **Fodendeoperatør** – indtag position på trapperne ved at vende mod stolen, og gribe fat om fodendehåndtagene.
 4. **Begge operatører** - arbejder sammen, før stolen over kanten eller det øverste trin, så bælteskinnen kan få greb på trinnet.
 5. **Begge operatører** - bevæg stolen langsomt nedad, indtil bælteskinnen hviler på de to eller tre øverste trin.
- Dette etablerer glidevinklen. Sørg for, at begge operatører er komfortable, inden der fortsættes.

⚠ ADVARSEL

Før du placerer patienten på stolen, skal du altid sikre dig, at stolen er foldet helt ud, og at sikkerhedsringene er oppe og over hvert hængselbeslag.

Undgå hurtig repositionering af stolen, da dette kan resultere i patientskade. Støt stolen i mens håndtagene justeres.

Efterlad aldrig en patient uden opsyn i stolen, og brug altid seler.



6. For at opretholde glidevinklen

- **Fodendeoperatør** - lægger et let nedadgående tryk på det udvidede øverste håndtag.
- **Hovedendeoperatør** - anvender et let opadgående løft på fodendens håndtag.

7. **Begge operatører** - når stolen når bunden af trapperne, og baghjulene er på gulvet slipper fodendeoperatøren fodendehåndtaget, hovedendeoperatøren tipper stolen fremad, indtil alle fire hjul er på gulvet.

8. Hvis det er ved slutningen på trappen, kan hovedendeoperatøren folde bælteskinnen og sænke det øverste håndtag til en behagelig højde.

Hovedendeoperatøren læner stolen bagud, indtil patientens vægt ligger på transporthjulene.

På dette tidspunkt er det nederste håndtag lettere tilgængeligt for fodendeoperatøren. Stolen kan derefter rulles mod foden af trappen. Anbring begge bælteskinner helt mod trinets ydre kant. Operatørerne kan derefter flytte stolen op ad trappen ved at skubbe (fodendeoperatør) og trække (hovedendeoperatør).

Hovedendeoperatøren er ansvarlig for at lede stolen op ad trappen, mens fodendeoperatøren hjælper efter behov.

Hvis der er behov for at manøvrere stolen på trapper, kan hovedendeoperatøren få behov for at justere det øverste håndtag til en højere eller lavere position.

PAUSE UNDER NEDKØRSEL

For at holde pause under nedkørslen skal stolen vippes lige nok til, at baghjulene hviler på trinnet, mens begge operatører holder stolen på plads. For at fortsætte ned ad trappen skal stolen vippes tilbage og genvinde glidevinklen (se trin 5 ovenfor)

Op ad trapper: Når patienten sidder på stolen og er fastspændt, justeres det øverste håndtag i en position, der passer til din højde. (Se afsnit Øverste håndtag). Den øverste håndtagsposition kan ændres for at give et bedre håndgreb.

Informér altid patienten om, hvad der sker.



6. Pleje af FAST stolen

6.1. Desinfektion

Desinficér alle overflader på stolen inklusive hovedstøtte og patientseler. Følg desinfektionsmiddelproducentens brugsanvisning. Spray eller aftør desinfektionsmiddel på patientselerne. Nedsænk ikke i desinfektionsmiddel.


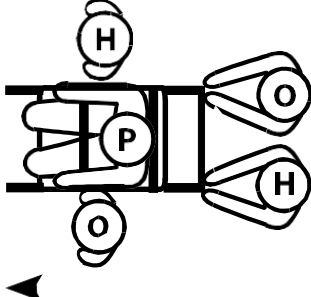

6.2. Rengøring







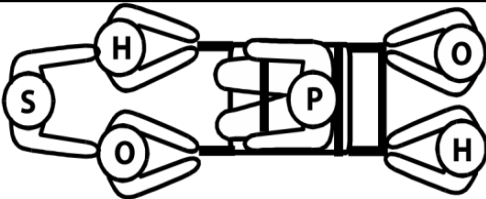
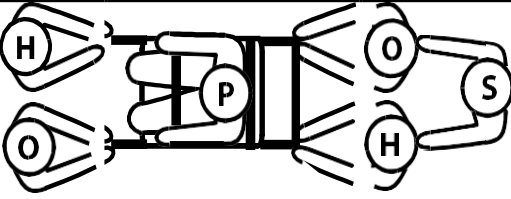
Rengør stolen og dens komponenter med en ren klud eller blød børste og varmt sæbevand. Skyl med varmt vand og lufttør. Rengør ikke med produkter, der indeholder blegemiddel eller phenol. En stiv børste kan bruges, hvis det er nødvendigt.

7. Brug af yderligere hjælp

Betjening af stolen kræver mindst to uddannede operatører. Ferno anbefaler at placere en uddannet operatør i hver ende af stolen, at operatører og hjælpere står over for hinanden, når de transporterer en patient op eller ned ad trappen, og at en tredje uddannet person "spotter" for den førende operatør. Følg alle gældende lokale protokoller for bærestole.

De uddannede operatører skal bevare kontrollen over stolen og betjene kontrolpanelet, og den udpegede hovedoperatør skal lede alle hjælpere. Diagrammerne nedenfor viser den foreslåede placering for operatører og hjælpere.

Retning	Rullende på plan overflade	 ADVARSEL
To operatører og To hjælpere		<p>Hjælpere kan forårsage personskade eller blive såret. Oprethold styringen af stolen, betjen betjeningsknapperne, og diriger alle hjælpere.</p> <hr/> <p>Belastningsgrænse</p> <p> 551 lb. 250 kg</p> <p>Undersøg stolen, hvis belastningsgrænsen er overskredet (Se Inspektion af stolen, side 37).</p>

Retning	 NED 	 OP 
To operatører og en hjælper		
To operatører og tre hjælpere		

Tast: O = Operatør H = Hjælper S = Spotter P = Patient

8. Vedligeholdelse

FAST stolen kræver regelmæssig vedligeholdelse. Opsæt og følg din egen vedligeholdelsesplan, men brug følgende som et minimum.

Hyppigere vedligeholdelse er påkrævet i situationer med kraftig brug. Hvis der opdages skader, skal stolen tages ud af drift, indtil reparation eller udskiftning kan foretages.

Når du bruger et produkt til vedligeholdelse, skal du følge producentens retningslinjer og læse producentens sikkerhedsdatablad.

Action	As Needed	Each Month
Disinfecting	•	
Cleaning	•	
Inspection	•	•
Lubrication		•

 ADVARSEL
Forkert vedligeholdelse kan medføre personskaade. Vedligehold kun stolen til det formål, der er beskrevet i denne manual.

 ADVARSEL
Forkert brug kan medføre personskaade! Brug stolen kun til det formål, der er beskrevet i denne manual.

9. Garanti og service

Standardvilkår og betingelser gælder for alt salg. En kopi er tilgængelig efter anmodning. Disse indeholder fulde detaljer om garantibetingelser og begrænser ikke kundens lovbestemte rettigheder.

For service, vedligeholdelse og spørgsmål vedrørende dette eller ethvert andet FERNO-produkt bedes du kontakte:

Ferno Slovakia s.r.o.

Bošáca 893, 913 07

Slovakiet

Tlf: + 421 (0) 32 7708010

Fax: + 421 (0) 32 7708011

eller din lokale distributør

Registreret kontor:

FERNO Slovakia sro

Bošáca 893, 913 07, Slovakiet

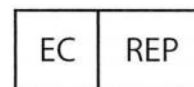
Tlf: + 421 (0) 32 7708010, Fax: + 421 (0) 32

7708011

e-mail: sales@ferno.sk

Da vores politik er en kontinuerlig udvikling, forbeholder FERNO Slovakia sro sig ret til at ændre specifikationerne uden varsel.

CE-autoriseret repræsentant for Ferno Slovakia



Ferno Washington Italia S.r.l.
via B. Zallone, n. 26, 40066
Pieve di Cento, Bologna, Italy
+39.051.6860028

